San Marino, lì 27 aprile 2011/1710 d F.R.

Prot. n. 00220 – 27/04/2011 – 18 - 05

ISTRUZIONI AMMINISTRATIVE PER L'ISCRIZIONE DEL BREVETTO EUROPEO NEL REGISTRO NAZIONALE SAMMARINESE

Un brevetto europeo conferisce al suo titolare un fascio di brevetti nazionali che devono essere convalidati in ogni singolo paese in cui il brevetto voglia essere mantenuto in vita.

Per effettuare la **convalida** di un brevetto europeo per la Repubblica di San Marino il titolare deve depositare presso l'Ufficio di Stato Brevetti e Marchi della Repubblica di San Marino una **“Domanda di iscrizione del brevetto europeo nel registro nazionale sammarinese”**.

La domanda deve essere depositata in n. **3** copie **entro il termine perentorio di 6 mesi**, decorrenti dalla data di pubblicazione della concessione del Brevetto Europeo sul Bollettino Europeo dei Brevetti.

Il modulo di domanda predisposto dall'Ufficio di Stato Brevetti e Marchi è disponibile sul sito internet www.usbm.sm – download - moduli.

Le copie del modulo di domanda devono essere **firmate in originale** in ogni sua parte, dal richiedente o dal suo mandatario.

La domanda è esente da imposta di bollo.

Una delle copie cartacee, unitamente ai documenti allegati, sarà successivamente restituita al richiedente con i timbri dell'Ufficio di Stato Brevetti e Marchi attestanti il ricevimento del deposito e la data di esso.

DOCUMENTI DA ALLEGARE

In allegato al modulo devono essere depositati i seguenti documenti e materiale:

Tutti i documenti (copia concessione, traduzione di descrizione e rivendicazioni, disegni, lettera di incarico, bonifico) devono essere depositati in **3 copie cartacee**.

Documento	Spiegazione	Termini
Copia fotostatica della concessione del brevetto europeo pubblicata sul Bollettino Europeo dei Brevetti.	Con copia fotostatica della concessione del brevetto europeo pubblicata sul Bollettino Europeo dei Brevetti si intende copia della pagina dell'European Patent Bulletin su cui figurano tutti i dati identificativi del brevetto europeo concesso e la data di pubblicazione della concessione.	
Traduzione in lingua italiana della descrizione e delle rivendicazioni del brevetto.	La traduzione in lingua italiana della descrizione e delle rivendicazioni del brevetto europeo deve essere firmata dal richiedente o dal suo mandatario in ogni pagina. La traduzione deve essere dichiarata perfettamente conforme al testo originale del Brevetto Europeo, mediante sottoscrizione di apposito campo del modulo da parte del richiedente o del suo mandatario (non è quindi necessaria una traduzione asseverata in Tribunale). La traduzione deve essere impressa in modo indelebile su una sola facciata di foglio di carta in formato A4. Ogni foglio non deve contenere più di 25 righe di scrittura. Le pagine devono essere numerate progressivamente.	Il testo della traduzione deve essere depositato inoltre anche su supporto digitale (CD o DVD) in formato PDF.

Documento	Spiegazione	Termini
Disegni	I Disegni del brevetto europeo devono essere presentati su tavole numerate	In caso vi compaiano testi, anche per questi deve essere depositata traduzione.

	<p>progressivamente su fogli in formato A4 e impressi a linee di inchiostro indelebile su carta bianca.</p>	
<p>Lettera di incarico</p>	<p>La lettera di incarico (o procura generale) va depositata solo nel caso in cui il deposito avvenga mediante un mandatario.</p> <p>La lettera di incarico è esente da imposta di bollo.</p> <p>Il richiedente non sammarinese o non residente nella Repubblica di San Marino deve sempre avvalersi di un consulente in proprietà industriale iscritto nell'ALBO tenuto dall'Ufficio di Stato Brevetti e Marchi, consultabile sul sito internet www.usbm.sm – Albo dei consulenti.</p>	<p>Qualora la lettera d'incarico non sia allegata alla domanda al momento del deposito, può essere depositata entro i 2 mesi successivi, (decorrenti dalla data di deposito).</p>
<p>Copia del bonifico bancario o postale attestante il versamento della tassa di pubblicazione, e se dovuta, copia del versamento della tassa di mantenimento annuale.</p>	<p>Copia del versamento delle tasse deve essere depositata in allegato al modulo di domanda di iscrizione del brevetto europeo nel registro nazionale sammarinese.</p>	<p>Il versamento deve avere data precedente o contemporanea alla data di deposito.</p>

TASSA DI PUBBLICAZIONE

La **TASSA DI PUBBLICAZIONE della traduzione**, ammonta a **Euro 100** per brevetti fino a 20 pagine + **15 Euro** per ogni successiva pagina, a partire dalla 21°.

Per il calcolo dell'ammontare della tassa si contano le pagine della traduzione e dei disegni, si esclude dal conto il modulo di domanda, la copia del Bollettino Europeo dei Brevetti e la lettera di incarico.

TASSA DI MANTENIMENTO DEL BREVETTO EUROPEO

Successivamente alla convalida del Brevetto Europeo per la Repubblica di San Marino, il titolare è tenuto a pagare la **tassa annuale di mantenimento**, a partire dal **quarto anno**. L'annualità si calcola in base alla data di deposito della domanda di brevetto europeo, riconosciuta dall'Ufficio Europeo dei Brevetti.

La tassa di mantenimento annuale deve essere versata anticipatamente a partire dalla scadenza del terzo anno (e di ogni successivo anno), **entro l'ultimo giorno utile del mese** corrispondente a quello in cui è stata depositata la domanda di brevetto europeo.

Per il pagamento della tassa di mantenimento è concesso un periodo di grazia di 6 mesi. Se la tassa di mantenimento non è pagata nel termine di legge, ma viene versata entro sei mesi dalla scadenza dell'annualità, il titolare è tenuto a pagare anche una **sopratassa pari al 25% della tassa di mantenimento**.

Per ogni brevetto da rinnovare va compilato e depositato il modulo predisposto dall'Ufficio di Stato Brevetti e Marchi, indicando i dati identificativi del brevetto, l'annualità del brevetto, l'ammontare della tassa e dell'eventuale sopratassa, la data del versamento, allegando copia del bonifico bancario o postale attestante il pagamento.

Qualora alla data della domanda di convalida del brevetto europeo risulti già pagata all'EPO la tassa di rinnovo dell'annualità del brevetto, il pagamento della tassa di rinnovo sammarinese è dovuto alla decorrenza della successiva annualità.

MODALITA' di PAGAMENTO DELLE TASSE

Il versamento delle tasse di pubblicazione e di mantenimento e della sopratassa può essere effettuato **mediante bonifico postale o bancario** sui conti correnti o postali intestati all'Ufficio di Stato Brevetti e Marchi, le cui coordinate sono pubblicate sul sito internet **www.usbm.sm – download – conti correnti**.

DEPOSITO VIA FAX

La domanda di iscrizione del brevetto europeo nel registro nazionale sammarinese e i documenti allegati possono esser inviati via fax e poi successivamente depositati in originale. Il deposito degli originali deve avvenire, a pena di decadenza, entro il termine di **1 mese**, decorrente dalla data di ricezione del fax.

IL DIRETTORE

Avv. Silvia Rossi